

WOOLWORTH®

Wasserkocher

FZ-807



Gebrauchsanweisung

WOOLWORTH®

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie Ihren Wasserkocher benutzen, befolgen Sie unbedingt nachstehende Sicherheitshinweise:

1. Lesen Sie die Hinweise sorgfältig, auch wenn Sie das Gerät bereits kennen.
2. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird.
3. Bevor Sie den Wasserkocher anschließen, prüfen Sie, ob die Spannung, die auf der Unterseite des Gerätes angegeben ist, der Anschlussspannung in Ihrem Stromnetz entspricht. Wenn dies nicht der Fall ist, benachrichtigen Sie Ihren Händler und benutzen Sie das Gerät nicht.
4. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, sollte es ausgeschaltet und vom Netz getrennt sein.
5. Füllen Sie das Gerät nicht über die MAX-Markierung hinaus, da kochendes Wasser herausspritzen kann. Die MAX-Markierung befindet sich an der Wasserstandanzeige.
6. Benutzen bzw. platzieren Sie das Gerät

- (oder Teile des Geräts) nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen (z. B. Gas-, Elektroherd, beheizter Ofen).
7. Lassen Sie das Netzkabel nicht über Kanten hängen und es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
 8. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, sondern immer direkt am Stecker, wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen wollen. Benutzen Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu ziehen, zu tragen oder aufzuhängen.
 9. Wenn die Netzleitung, der Netzstecker oder das Gerät oder Teile davon beschädigt werden, darf der Wasserkocher nicht verwendet werden. Vermeiden Sie das Berühren von heißen Oberflächen des Wasserkochers. Benutzen Sie die dafür vorgesehenen Griffe und Schalter.
 10. Um Dampfschäden zu vermeiden, platzieren Sie das Gerät mit der Ausgussöffnung von Wänden bzw. Schränken abgewandt.
 11. Bei Benutzung auf Holzmöbeln verwenden Sie einen Untersetzer, um das Holz vor Schäden zu schützen.
 12. Um Verbrühungen vorzubeugen, vergewissern Sie sich vor der Benutzung,

- dass der Deckel richtig aufliegt.
13. Verbrühungen können auftreten, wenn der Deckel während des Aufheizvorgangs geöffnet wird. Achten Sie stets darauf, dass der Deckel fest geschlossen ist.
 14. Der Deckel wird heiß – Vorsicht beim Öffnen und Schließen.
 15. Behandeln Sie den Wasserkocher sehr vorsichtig, wenn er mit heißem Wasser gefüllt ist. Heben Sie den Wasserkocher nie am Deckel an, sondern verwenden Sie hierzu den Griff.
 16. Schalten Sie den Wasserkocher nicht ein, wenn er leer ist.
 17. Tauchen Sie den Wasserkocher bzw. die Basis nie in Flüssigkeit, um Stromschläge zu vermeiden.
 18. Verwenden Sie das Gerät nur in Zusammenhang mit der mitgelieferten Basis. Verwenden Sie die Basis nicht für andere Zwecke.
 19. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven und / oder leicht entflammaren Dämpfen.
 20. Der Wasserkocher sollte nicht an das Stromnetz angeschlossen bleiben, wenn die Raumtemperatur auf winterliche Außentemperaturen fallen könnte. Bei Temperaturen unter 0°C kann sich der

- automatische Thermostat einschalten und den Heizvorgang einleiten.
21. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Erhitzen von kaltem Wasser. Andere Flüssigkeiten oder Nahrung verschmutzen das Innere.
 22. Dieses Gerät ist ausschließlich gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung einzusetzen.
 23. Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 24. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
 25. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person

ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

26. Nicht den Deckel öffnen, während das Wasser kocht.
27. Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und ähnlichen Anwendungen geeignet, wie z.B.:
 - Personalküche, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Für Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Frühstückspensionen

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
 Woolworth	Das Produkt muss per Gesetz zur Entsorgung an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgegeben werden, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten. Informationen erhalten Sie bei Ihrer Stadt & Gemeindeverwaltung.

FZ-807 220-240V~ 50/60Hz 800-1000W	
WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna Germany www.woolworth.de info@woolworth.de	  Woolworth

Detailbeschreibung



- A: Ausgießer mit Filter
- B: Wasserstandsanzeige
- C: Deckel
- D: Handgriff
- E: Ein-/Ausschalter
- F: Basis

Vor dem ersten Gebrauch:

Vor dem ersten Einsatz empfehlen wir eine Grundreinigung des Gerätes. Dazu füllen Sie den Wasserkocher bis zur MAX-Markierung mit Wasser, bringen dieses zum Kochen und gießen das Wasser anschließend weg. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab.

Bedienungsanleitung

1. Zum Füllen nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis, öffnen den Deckel durch Erheben des Handgriffs, füllen die gewünschte Menge Wasser ein.
Achten Sie darauf, dass der Wasserpegel zwischen den beiden Markierungen MIN (0.5L) und MAX (1.0L.) liegt. Wenn zu wenig Wasser eingefüllt wird, schaltet sich der Wasserkocher ab, bevor das Wasser kocht.
Hinweis: Befüllen Sie den Wasserkocher nicht über die Maximalmarkierung hinaus; andernfalls kann kochendes Wasser aus dem Ausgießer austreten.
Achten Sie darauf, dass der Deckel fest sitzt, bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden.
2. Schließen Sie den Deckel anschließend wieder. Setzen Sie den Wasserkocher auf seine Basis.
3. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose. Drücken Sie den **Ein-/Ausschalter**, bis "I" Position und die Betriebsanzeige leuchtet auf. Der Wasserkocher erhitzt nun das Wasser; sobald es kocht, schaltet sich der **Ein-/Ausschalter** automatisch ab. Im laufenden Betrieb können Sie das Gerät jederzeit mit dem **Ein-/Ausschalter** abschalten. **Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich der Ein-/Ausschalter frei bewegen lässt und der Deckel fest geschlossen ist. Das ist wichtig, da sich der Wasserkocher nicht selbst ausschalten kann, falls der Schalter klemmt oder der Deckel geöffnet ist.**
4. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis, gießen Sie das heiße Wasser aus.
Hinweis: Gießen Sie das Wasser stets vorsichtig aus – kochendes Wasser kann schnell zu schmerzhaften Verbrühungen führen, zu denen es auch kommen kann, falls Sie den Deckel öffnen, während das Wasser noch sehr heiß ist.
5. Der Wasserkocher heizt das Wasser erst dann wieder auf, wenn Sie den **Ein-/Ausschalter** ein weiteres Mal betätigen. Es benötigt 15~20 Sekunden Wartezeit für ein erneutes Kochen. Wenn Sie den Wasserkocher nicht benutzen, können Sie ihn einfach auf seiner Basis abstellen.
Hinweis: Trennen Sie das Gerät grundsätzlich komplett von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen.

Pflegehinweise

Reinigen Sie die Außenwände Ihres Wasserkochers mit einem weichen, feuchten Tuch oder Schwamm. Hartnäckige Flecken können mittels eines milden Flüssigreinigers entfernt werden. Verwenden Sie keine rauen Schwämme oder Pulver. Tauchen Sie den Wasserkocher niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Von Zeit zu Zeit – je nach der Beschaffenheit Ihres Leitungswassers – bilden sich Kalkablagerungen, hauptsächlich an der Heizplatte, welche die Heizkraft verringern. Die Stärke der Ablagerungen (und somit auch die Häufigkeit des Entkalkens) ist abhängig vom Härtegrad des Wassers und wie häufig der Wasserkocher benutzt wird.

Kalk ist nicht gesundheitsschädigend. Gelangt es jedoch in Ihre Getränke, können diese einen leicht pulverigen Beigeschmack haben. Deshalb sollte der Wasserkocher wie unten beschrieben regelmäßig entkalkt werden.

Entkalken

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig; bei normaler Benutzung mindestens zweimal jährlich.

1. Füllen Sie das Gerät bis zur MAX-Anzeige mit einem Teil Essig und zwei Teilen Wasser. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis es automatisch abschaltet.
2. Belassen Sie die Mischung über Nacht im Gerät.
3. Gießen Sie die Mischung am nächsten Morgen weg.
4. Füllen Sie das Gerät bis zur MAX-Anzeige mit frischem Wasser und bringen Sie es zum Kochen.
5. Gießen Sie das abgekochte Wasser aus, um alle Kalk- und Essigreste zu entfernen.
6. Spülen Sie das Innere des Geräts mit sauberem Wasser aus.

WOOLWORTH®

Rychlovarná konvice

FZ-807



Návod k použití

WOOLWORTH®

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání rychlovarné konvice dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

1. Pečlivě si přečtěte pokyny i když už přístroj znáte.
2. Buďte obzvláště pozorní, pokud se přístroj používá v blízkosti dětí.
3. Před připojením rychlovarné konvice zkontrolujte, jestli napětí uvedené na spodní straně přístroje odpovídá připojovacímu napětí ve Vaší elektrické síti. Pokud tomu tak není, upozorněte na to svého prodejce a přístroj nepoužívejte.
4. Pokud se přístroj nepoužívá, měl by být vypnutý a odpojený od elektrické sítě.
5. Nenaplňujte přístroj nad značku MAX, protože by mohlo docházet k vystřikováním vařící vody. Značka MAX se nachází na ukazateli hladiny vody.

6. Nepoužívejte resp. neumísťujte přístroj (nebo jeho díly) na horké povrchy ani do jejich blízkosti (např. na plynové, elektrické plotny, vyhřívané trouby).
7. Nenechávejte síťový kabel viset přes hrany a zabraňte jeho kontaktu s horkými povrchy.

8. Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky nikdy netahejte za síťový kabel, ale vždy jen za zástrčku. Nepoužívejte kabel k tahání, přenášení nebo zavěšování přístroje.
9. Pokud jsou síťový kabel, síťová zástrčka nebo přístroj anebo jejich díly poškozené, nesmí se rychlovarná konvice používat. Nedotýkejte se horkých povrchů rychlovarné konvice. Používejte k tomu určené rukojeti a vypínač.
10. Abyste zabránili poškození párou, stavte přístroj výlevkou směrem od stěn nebo skříněk.
11. Při použití na dřevěném nábytku použijte podložku, která chrání dřevo před poškozením.
12. Abyste zabránili opaření, ujistěte se před použitím, že víko správně dosedá.
13. Pokud se během ohřevu otevře víko, může dojít k opaření. Dbejte na to, aby bylo víko vždy pevně zavřené.
14. Víko je horké - opatrně při jeho otvírání a zavírání.
15. S rychlovarnou konvicí naplněnou horkou vodou zacházejte velmi opatrně. Nikdy nezvedejte rychlovarnou konvici za víko, ale použijte rukojeť.
16. Nezapínejte prázdnou rychlovarnou

- konvici.
17. Aby nedošlo k zásahu elektrickým proudem, neponořujte rychlovarnou konvici ani její podstavec do kapaliny.
 18. Příklad použijte jen spolu s dodaným podstavcem. Podstavec nepoužívejte k jiným účelům.
 19. Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušných a/nebo vysoce vznětlivých výparů.
 20. Rychlovarná konvice by neměla zůstat připojená k elektrické síti, pokud by teplota v místnosti mohla klesnout na zimní venkovní teploty. Při teplotách pod 0 °C může automatický termostat zapnout a zahájit ohřívání.
 21. Používejte přístroj jen k ohřevu studené vody. Jiné tekutiny nebo potraviny znečišťují vnitřek.
 22. Tento přístroj se smí používat jen v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu.
 23. Tento přístroj je vhodný k používání **děti** od 8 let a osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s chybějícími zkušenostmi resp. znalostmi jen tehdy, pokud zůstanou pod dohledem nebo obdržely instrukce k bezpečnému používání výrobku a rozumí možným

ohrožením při jeho používání. **Děti** si s přístrojem nesmí hrát. **Děti** nesmí provádět **čištění a uživatelskou údržbu** bez dohledu..

24. Držte přístroj a jeho kabel mimo dosah dětí ve stáří do 8 let.
25. Pokud je přívodní kabel tohoto přístroje poškozený, musí být vyměněn výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
26. Během vaření vody neotvírat víko.
27. Tento přístroj je vhodný pro použití v domácnosti a podobných provozech, jako jsou např.:
 - zaměstnanecké kuchyně, obchody, kanceláře a jiné pracovní prostory
 - hotely, motely a další ubytovací zařízení
 - penziony se snídaní

Správná likvidace tohoto výrobku	
  	Výrobek se musí podle zákona odstranit do odpadu prostřednictvím sběrný starých elektrických přístrojů, aby byla zajištěná jeho ekologická likvidace. Informace obdržíte u správy Vašeho města & obce.

FZ-807
220-240V~ 50/60Hz 800-1000W

WOOLWORTH GmbH,
Mönninghoffs Feld 5,
DE-59425 Unna Germany
www.woolworth.de
info@woolworth.de



Woolworth

Podrobný popis



- A: Výlevka s filtrem
- B: Ukazatel hladiny vody
- C: Víko
- D: Rukojeť
- E: Vypínač
- F: Podstavec

WOOLWORTH®

Před prvním použitím

Před prvním použitím doporučujeme provést důkladné vyčištění přístroje. K tomu naplňte rychlovarnou konvici vodou až po značku MAX, přiveďte vodu do varu a potom ji vylijte. Přístroj otřete vlhkým hadrem.

Návod k obsluze

1. Pro naplnění sejměte rychlovarnou konvici z podstavce, zvednutím rukojeti otevřete víko a naplňte konvici požadovaným množstvím vody.
Dbejte na to, aby hladina vody byla mezi oběma značkami MIN (0,5 l) a MAX (1,0 l). Jestliže je v rychlovarné konvici příliš málo vody, pak se rychlovarná konvice vypne dříve, než se voda začne vařit.
Poznámka: Nepřilíte rychlovarnou konvici nad značku maxima, jinak může z výlevky vystupovat vařící voda.
Před připojením přístroje k elektrické síti se ujistěte, že je víko pevně nasazené.
2. Potom víko opět zavřete. Postavte rychlovarnou konvici na podstavec.
3. Zastrčte síťovou zástrčku do zásuvky. Stiskněte **vypínač** do polohy "I" a rozsvítí se kontrolka provozu. Rychlovarná konvice nyní ohřívá vodu; jakmile se voda vaří, vypínač se automaticky vypne. Během provozu můžete kdykoli přístroj **vypínačem** vypnout. **Poznámka: Dbejte na to, aby se vypínač mohl volně pohybovat a aby bylo víko pevně zavřené. To je důležité, protože se rychlovarná konvice nemůže sama vypnout pokud je spínač zablokovaný nebo je víko otevřené.**
4. Sejměte rychlovarnou konvici z podstavce a vylijte horkou vodu.
Upozornění: Vodu vylévejte vždy opatrně - vroucí voda může rychle způsobit bolestivá opaření, ke kterým může dojít i v případě, že otevřete víko, když je voda ještě velmi horká.
5. Rychlovarná konvice začne ohřívát vodu až po druhém stisknutí **vypínače**. K opětovnému vaření je zapotřebí 15 ~ 20 vteřin počkat. Pokud rychlovarnou konvici nepoužíváte, můžete ji jednoduše odstavit na podstavec.
Upozornění: Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte ho vždy úplně od elektrické sítě.

Pokyny k ošetřování:

Vnější stěny rychlovarné konvice čistěte měkkým vlhkým hadrem nebo houbou. Odolné skvrny lze odstranit slabým tekutým čisticím prostředkem. Nepoužívejte abrazivní houbičky nebo prášky. Rychlovarnou konvici nikdy neponožujte do vody nebo jiných tekutin.

Čas od času se - v závislosti na kvalitě vodovodní vody - tvoří vápenaté usazeniny, především na topné desce, které snižují topný výkon. Množství usazenin (a tím i četnost odstraňování vápenitých usazenin) závisí na tvrdosti vody a na tom, jak často se rychlovarná konvice používá.

Vápenaté usazeniny nejsou zdraví škodlivé. Pokud se však dostanou do vašich nápojů, mohou mít nápoje lehce moučnatou příchuť. Proto je třeba rychlovarnou konvici pravidelně odvápnovat, jak je níže popsáno.

Odvápnování

Pravidelně odstraňujte vápenité usazeniny z rychlovarné konvice, při běžném používání nejméně dvakrát ročně.

1. Naplňte přístroj až po značku MAX jedním dílem octa a dvěma díly vody. Zapněte přístroj a počkejte, až se automaticky vypne.
2. Roztok nechte v přístroji přes noc.
3. Druhý den ráno roztok vylijte.
4. Naplňte přístroj čerstvou vodou až po značku MAX a uveďte vodu do varu.
5. Vylijte převařenou vodu, abyste odstranili všechny zbytky vápenatých usazenin a octa.
6. Vypláchněte vnitřek přístroje čistou vodou.

WOOLWORTH®

Kettle

FZ-807



Instructions for Use

WOOLWORTH®

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your kettle, always observe the following safety instructions:

1. Read these instructions carefully, even if you are already familiar with the appliance.
2. Pay special attention if the appliance is used near children.
3. Before connecting the kettle, check whether the voltage indicated on the underside of the appliance matches the mains voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the appliance.
4. When the appliance is not in use, it should be switched off and disconnected from the mains.
5. Do not fill the appliance above the MAX mark, as boiling water may be ejected. The MAX mark is located on the water level indicator.
6. Do not use or place the appliance (or parts of it) on or near hot surfaces (e.g. gas or electric hob, heated oven).
7. Do not let the power cable hang over edges or come into contact with hot

- surfaces.
8. Never pull the power cable when disconnecting from the socket; always pull the plug directly. Do not use the cable to drag, carry or hang up the appliance.
 9. The kettle must not be used if the power cable, plug, appliance or parts of it become damaged. Avoid touching the hot surfaces of the kettle. Use the designated handles and switches.
 10. To avoid steam damage, position the appliance with the spout facing away from walls or cabinets.
 11. When using on wooden furniture, use a coaster to protect the wood from damage.
 12. To prevent scalding, ensure the lid is properly in place before use.
 13. Scalding may occur if the lid is opened during the heating process. Always make sure the lid is firmly closed.
 14. The lid becomes hot – take care when opening and closing.
 15. Handle the kettle with great care when it is filled with hot water. Never lift the kettle by the lid; always use the handle.
 16. Do not switch the kettle on when it is empty.

17. To avoid electric shock, never immerse the kettle or the base in liquid.
18. Use the appliance only with the supplied base. Do not use the base for any other purpose.
19. Do not use the appliance near explosive and/or highly flammable vapours.
20. The kettle should not remain connected to the mains if the room temperature could fall to winter outdoor temperatures. At temperatures below 0 °C, the automatic thermostat may switch on and start the heating process.
21. Use the appliance exclusively for heating cold water. Other liquids or food will contaminate the interior.
22. This appliance is to be used solely in accordance with the instructions in this manual.
23. This appliance can be used by **children** aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. **Children** must not play with the appliance. Cleaning and **user**

maintenance must not be carried out by **children** without supervision.

24. Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.
25. If the power cable of this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
26. Do not open the lid while the water is boiling.
27. This appliance is suitable for use in households and similar applications, such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - By clients in hotels, motels and other residential environments;
 - Bed and breakfast establishments

Proper disposal of this product	
 <p>Woolworth</p>	By law, this product must be disposed of at a collection point for used electrical equipment to ensure environmentally friendly disposal. For further information, please contact your local city or municipal authorities.

FZ-807
220-240V~ 50/60Hz 800-1000W

WOOLWORTH GmbH,
Mönninghoffs Feld 5,
DE-59425 Unna Germany
www.woolworth.de
info@woolworth.de



Detailed description



- A: Spout with filter
- B: Water level indicator
- C: Lid
- D: Handle
- E: On/Off switch
- F: Base

Before first use:

WOOLWORTH®

Before initial use, we recommend thoroughly cleaning the appliance. To do this, fill the kettle with water up to the MAX mark, bring it to the boil, and then discard the water. Wipe the appliance with a damp cloth.

Operating instructions

1. To fill, remove the kettle from the base, open the lid by lifting the handle and pour in the desired amount of water.
Ensure that the water level is between the two markings: MIN (0.5 ltr) and MAX (1.0 ltr). If too little water is filled in, the kettle will shut off before the water boils.
*Note: Do not fill the kettle above the maximum mark; otherwise, boiling water may spill out of the spout.
Make sure the lid is securely closed before connecting the appliance to the mains.*
2. Then close the lid again. Place the kettle on its base.
3. Plug the mains plug into a socket. Press the **On/Off switch** to the "I" position and the power indicator will light up. The kettle will now heat the water; once it boils, the **On/Off switch** will automatically turn off. You can switch the appliance off at any time during operation using the **On/Off switch**. **Note: Ensure that the On/Off switch can move freely and that the lid is firmly closed. This is important, because the kettle cannot switch itself off if the switch is stuck or the lid is open.**
4. Remove the kettle from the base and pour out the hot water.
Note: Always pour out the water carefully – boiling water can quickly cause painful scalds, which may also occur if you open the lid while the water is still very hot.
5. The kettle will only reheat the water if you press the **On/Off switch** again. It requires a waiting time of 15–20 seconds before boiling again. If you are not using the kettle, you can simply leave it on its base.
Note: Always disconnect the appliance completely from the power supply when not in use.

Care instructions

Clean the exterior of your kettle with a soft, damp cloth or sponge. Stubborn stains can be removed using a mild liquid cleaner. Do not use abrasive sponges or powders. Never immerse the kettle in water or any other liquids.

From time to time – depending on the quality of your tap water – limescale deposits will form, mainly on the heating plate, which can reduce the heating efficiency. The amount of build-up (and therefore how often descaling is required) depends on the hardness of the water and how often the kettle is

used.

Limescale is not harmful to health. However, if it gets into your drinks, they may have a slightly powdery aftertaste. For this reason, the kettle should be descaled regularly as described below.

Descaling

Descal the kettle regularly; with normal use, at least twice a year.

1. Fill the appliance up to the MAX mark with one part vinegar and two parts water. Switch the appliance on and wait until it switches off automatically.
2. Leave the mixture in the appliance overnight.
3. Pour away the mixture the next morning.
4. Fill the appliance up to the MAX mark with fresh water and bring it to the boil.
5. Pour out the boiled water to remove all traces of limescale and vinegar.
6. Rinse the inside of the appliance with clean water.

WOOLWORTH®

Czajnik elektryczny

FZ-807



Instrukcja obsługi

WOOLWORTH®

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas użycia czajnika elektrycznego należy koniecznie przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa:

1. Należy uważnie przeczytać wskazówki, nawet jeśli to urządzenie jest już Państwu znane.
2. Należy zachować szczególną ostrożność, jeśli urządzenie jest używane w pobliżu dzieci.
3. Przed podłączeniem czajnika elektrycznego sprawdzić, czy napięcie podane na spodzie urządzenia odpowiada napięciu zasilania istniejącej sieci elektrycznej. Jeśli tak nie jest, należy powiadomić sprzedawcę i nie używać urządzenia.
4. Jeśli urządzenie nie jest używane, powinno być wyłączone i odłączone od sieci elektrycznej.
5. Nie napełniać urządzenia ponad oznaczenie MAX, ponieważ gotująca się woda może wyprysnąć. Oznaczenie MAX znajduje się na wskaźniku poziomemu wody.

6. Nie używać ani nie umieszczać urządzenia (lub części urządzenia) na gorących powierzchniach lub w ich pobliżu (np. kuchenka gazowa, elektryczna, nagrany piekarnik).
7. Nie pozostawiać kabla sieciowego wiszącego nad krawędziami i nie dopuszczać do jego kontaktu z gorącymi powierzchniami.
8. Nigdy nie ciągnąć za kabel sieciowy, lecz zawsze bezpośrednio za wtyczkę, jeśli chce się wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. Nie używać kabla, aby ciągnąć, nosić lub zawiesić urządzenie.
9. Jeśli przewód sieciowy, wtyczka sieciowa, urządzenie lub jego części są uszkodzone, nie wolno używać czajnika elektrycznego. Unikać dotykania gorących powierzchni czajnika elektrycznego. W tym celu używać przewidzianych do tego uchwytów i przełączników.
10. Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przez parę, umieścić urządzenie tak, aby otwór do wylewania był odwrócony od ścian lub szafek.
11. W przypadku używania na drewnianych meblach należy użyć podstawki, aby chronić drewno przed uszkodzeniem.

12. Aby zapobiec poparzeniu, przed użyciem należy upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo założona.
13. W przypadku otwarcia pokrywy podczas podgrzewania może dojść do poparzenia. Zawsze zwracać uwagę na to, aby pokrywa była dobrze zamknięta.
14. Pokrywa nagrzewa się – ostrożnie przy otwieraniu i zamykaniu.
15. Należy bardzo ostrożnie obchodzić się z czajnikiem elektrycznym, jeśli jest on napełniony gorącą wodą. Nigdy nie podnosić czajnika elektrycznego za pokrywę, w tym celu używać uchwytu.
16. Nie wyłączać czajnika elektrycznego, jeśli jest pusty.
17. Nigdy nie zanurzać czajnika elektrycznego lub bazy w cieczy, aby uniknąć porażenia prądem.
18. Urządzenia należy używać wyłącznie z dołączoną bazą. Nie używać bazy do innych celów.
19. Nie używać urządzenia w pobliżu wybuchowych i / lub łatwopalnych oparów.
20. Nie należy pozostawiać czajnika elektrycznego podłączonego do sieci elektrycznej, gdy temperatura w pomieszczeniu może spaść do zimowych temperatur zewnętrznych. W

- temperaturze poniżej 0°C termostat automatyczny może się włączyć i uruchomić proces podgrzewania.
21. Urządzenia należy używać wyłącznie do podgrzewania zimnej wody. Inne ciecze lub pożywienie zabrudzą wnętrze.
 22. To urządzenie można stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji.
 23. Niniejsze urządzenie może być stosowane przez **dzieci**, które ukończyły co najmniej 8. rok życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nie posiadającymi doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub zostaną poinstruowane, w jaki sposób urządzenie ma być użytkowane i rozumieją zagrożenia z tym związane. **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i **konserwacja realizowana przez użytkownika** nie mogą być wykonywane przez **dzieci** bez nadzoru.
 24. Przechowywać urządzenie i jego kabel poza zasięgiem dzieci poniżej 8 lat.
 25. Jeśli przewód przyłączeniowy tego

urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.

26. Nie otwierać pokrywy podczas gotowania się wody.
27. To urządzenie nadaje się do użytku w gospodarstwie domowym i do podobnych zastosowań, jak np.:
 - kuchnia dla personelu, w sklepach, biurach lub innym środowisku pracy;
 - dla klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
 - w miejscach noclegowych oferujących śniadania

Prawidłowa utylizacja produktu	
	Produkt należy zgodnie z przepisami dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych w celu utylizacji, aby zapewnić utylizację w sposób przyjazny dla środowiska. Informacje dostępne u lokalnych władz miejskich i gminnych.

FZ-807 220-240V~ 50/60Hz 800-1000W	
WOOLWORTH GmbH, Mönninghoffs Feld 5, DE-59425 Unna Germany www.woolworth.de info@woolworth.de	

WOOLWORTH®

Opis szczegółowy



- A: Dziubek z filtrem
- B: Wskaźnik poziomu wody
- C: Pokrywa
- D: Uchwyt
- E: Włącznik/Wyłącznik
- F: Baza

Przed pierwszym użyciem:

Przed pierwszym użyciem zalecamy dokładne oczyszczenie urządzenia. W tym celu nalać wody do oznaczenia MAX, doprowadzić ją do gotowania, a następnie wylać wodę. Przetrzeć urządzenie wilgotną ściereczką.

Instrukcja obsługi

1. W celu napełnienia zdjąć czajnik elektryczny z bazy, otworzyć pokrywkę poprzez podniesienie uchwytu, napełnić żądaną ilością wody.
Upewnij się, że poziom wody znajduje się między oznaczeniami MIN (0,5 l) a MAX (1,0 l). Jeśli należy się za mało wody, czajnik elektryczny wyłącza się, zanim woda się ugotuje.
Uwaga: Nie napełniać czajnika ponad oznaczenie maksimum; w innym razie gotująca się woda może wylać się z dziubka. Zwrócić uwagę na to, aby pokrywka mocno przylegała, zanim podłączy się urządzenie do sieci elektrycznej.
2. Ponownie zamknąć pokrywkę. Umieścić czajnik elektryczny na jego bazie.
3. Podłączyć wtyczkę sieciową do gniazdka. Nacisnąć **Włącznik/Wyłącznik**, aż zaświeci się pozycja „I” i wskaźnik pracy. Czajnik elektryczny podgrzewa teraz wodę; gdy tylko się ugotuje, **Włącznik/Wyłącznik** wyłączy się automatycznie. W trybie działania zawsze można wyłączyć urządzenie **Włącznikiem/Wyłącznikiem**.
Uwaga: Zwracać uwagę na to, aby Włącznik/Wyłącznik swobodnie się przesunął, a pokrywka była dobrze zamknięta. Ważne jest, aby czajnik elektryczny nie mógł się sam wyłączyć, jeśli przełącznik się zatnie się lub pokrywka jest otwarta.
4. Zdjąć czajnik elektryczny z bazy, wylać gorącą wodę.
Uwaga: Zawsze ostrożnie wylewać wodę – gotująca się woda może szybko doprowadzić do bolesnych oparzeń, do których może dojść również wtedy, gdy otworzy się pokrywkę w momencie, gdy woda jest jeszcze bardzo gorąca.
5. Czajnik elektryczny podgrzewa wodę ponownie dopiero wtedy, gdy uruchomi się **Włącznik/Wyłącznik** po raz kolejny. Do ponownego gotowania wymagane jest 15~20 sekund czasu oczekiwania. Jeśli nie używa się czajnika elektrycznego, można go po prostu odstawić na bazę.
Uwaga: Zasadniczo odłącza się urządzenie całkowicie od zasilania elektrycznego, jeśli jest używane.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji

Czyścić ścianki wewnętrzne czajnika elektrycznego miękką, wilgotną ściereczką lub gąbką. Uporczywe plamy można usuwać za pomocą łagodnego środka czyszczącego w płynie. Nie używać szorstkich gąbek ani proszku. Nigdy nie zanurzać czajnika elektrycznego w wodzie lub innych cieczach.

Od czasu do czasu – w zależności od właściwości wody wodociągowej – tworzą się osady kamienia, głównie na płycie grzejnej, które ograniczają moc grzewczą. Nasilenie osadu (i tym samym częstotliwość odkamieniania) jest zależna od stopnia twardości wody i od tego, jak często jest używany czajnik elektryczny.

Kamień nie jest szkodliwy dla zdrowia. Jeśli jednak dostanie się do napojów, mogą one nabrać lekko proszkowego posmaku. Dlatego powinno się regularnie odkamieniacz czajnik elektryczny w sposób opisany poniżej.

Odkamienianie

Należy regularnie odkamieniacz czajnik elektryczny; przy normalnym użyciu przynajmniej dwa razy do roku.

1. Napełnić urządzenie do wskaźnika MAX w stosunku jedna część octu i dwie części wody. Włączyć urządzenie i odczekać, aż wyłączy się automatycznie.
2. Pozostawić mieszanekę na noc w urządzeniu.
3. Następnego dnia rano wylać mieszanekę.
4. Napełnić urządzenie do wskaźnika MAX świeżą wodą i doprowadzić ją do gotowania.
5. Wylać przegotowaną wodę, aby usunąć wszystkie resztki kamienia i octu.
6. Wypłukać wnętrze urządzenia czystą wodą.

WOOLWORTH®

Varná kanvica

FZ-807



Návod na použitie

WOOLWORTH®

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní varnej kanvice bezpodmienečne rešpektujte nasledovné bezpečnostné pokyny:

1. Pokyny si prečítajte dôsledne aj napriek tomu, že tento prístroj už poznáte.
2. Mimoriadne pozorný buďte vtedy, ak prístroj používate v blízkosti detí.
3. Skôr ako varnú kanvicu pripojíte do siete skontrolujte, či napätie uvedené na spodnej strane prístroja zodpovedá napätiu v sieti. Ak nie, informujte predajcu a prístroj nepoužite.
4. Keď prístroj nepoužívate, vypnite ho a zástrčku vytiahnite z elektrickej zásuvky.
5. Kanvicu nenapĺňajte vodou nad značku MAX, vriaca voda by mohla vystreknúť. Značka MAX sa nachádza v okienku so stupnicou.
6. Kanvicu (alebo jej časti) nepoužívajte, resp. neodkladajte na horúce povrchy alebo do ich blízkosti (napr. plynové alebo elektrické sporáky, zohriate pece).
7. Sieťový kábel nenechávajte visieť nad hranami a dajte pozor, aby sa nedotýkal horúceho povrchu.

8. Pri vyťahovaní zástrčky z elektrickej zásuvky nikdy neťahajte za sieťový kábel, ale vždy uchopte zástrčku. Kanvicu neposúvajte ťahaním za kábel, neprenášajte ju uchopením za kábel, ani ju nevešajte za kábel.
9. Varnú kanvicu nepoužívajte, ak sa poškodí kábel, zástrčka, kanvica alebo jej časti. Horúceho povrchu varnej kanvice sa nedotýkajte. Používajte na tento účel určené rúčky a vypínač.
10. Aby sa nepoškodili okolité predmety horúcou parou, kanvicu uložte tak, aby bol otvor odvrátený od stien resp. skriň.
11. Keď kanvicu používate na drevenom nábytku, podložte pod ňu podložku, aby sa nepoškodilo drevo.
12. Pred použitím kanvice sa uistite, či je uzáver správne zatvorený, v opačnom prípade sa môžete obariť.
13. Obariť sa môžete, ak uzáver otvoríte počas zohrievania vody. Vždy dbajte na to, aby bol uzáver zatvorený.
14. Uzáver sa zohreje – pozor pri otváraní a zatváraní.
15. S varnou kanvicou naplnenou horúcou vodou manipulujte zvlášť opatrne. Kanvicu nikdy nenadvihujte uchopením za uzáver, vždy ju uchopte za rukoväť.

16. Varnú kanvicu nezapínajte, ak je prázdna.
17. Varnú kanvicu resp. podstavec nikdy neponárajte do kvapalín, mohol by vás zasiahnuť elektrický prúd.
18. Prístroj používajte len s dodaným podstavcom. Podstavec nepoužívajte na iné účely.
19. Prístroj nepoužívajte v blízkosti výbušných a/alebo ľahko zápalných výparov.
20. Varná kanvica by nemala zostať pripojená v sieti, ak by teplota v miestnosti mohla poklesnúť na zimné teploty v exteriéri. Pri teplotách nižších ako 0 °C sa môže zapnúť automatický termostat a môže sa spustiť ohrev.
21. Prístroj používajte len na ohrev studenej vody. Iné tekutiny alebo jedlá znečistia vnútro.
22. Tento prístroj používajte výlučne v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode.
23. Tento prístroj smú používať **deti** vo veku od 8 rokov a staršie ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami len vtedy, ak majú tieto osoby zabezpečený dozor, alebo ak boli

poučené, ako sa má prístroj bezpečne používať. Týmto osobám musí byť jasné, aké riziká môžu z použitia prístroja vyplynúť. **Deťom** nedovoľte hrať sa s prístrojom. **Deti** nesmú prístroj **čistiť** a vykonávať na ňom bežnú **údržbu** bez dozoru.

24. Prístroj a kábel odkladajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
25. Ak sa prípojné vedenie tohto prístroja poškodí, toto môže vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, v opačnom prípade predstavuje prístroj zdroj rizika.
26. Uzáver neotvárajte, pokiaľ sa zahrieva voda.
27. Tento prístroj je vhodný na používanie v domácnosti a v podobných zariadeniach ako napr.:
 - osobné kuchynky v obchodoch, kanceláriách a iných zamestnaneckých priestoroch;
 - zákazníkmi v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
 - penzióny podávajúce raňajky

Korektná likvidácia produktu



Woolworth

Produkt odovzdajte v zmysle zákona v zberni na zber elektrospotrebičov, tak bude zaručená jeho ekologická likvidácia. Informácie dostanete na správe vášho mesta a na obecnom úrade.

FZ-807

220-240V~ 50/60Hz 800-1000W

WOOLWORTH GmbH,
Mönninghoffs Feld 5,
DE-59425 Unna Germany
www.woolworth.de
info@woolworth.de



Podrobný popis



- A: Pyštek s filtrom
- B: Kontrolná stupnica
- C: Uzáver
- D: Rukoväť
- E: Vypínač Zap/Vyp
- F: Podstavec

WOOLWORTH®

Pred prvým použitím:

Pred prvým použitím odporúčame prístroj dôsledne vyčistiť. Varnú kanvicu naplňte vodou až po značku MAX, vodu nechajte prevariť a potom ju vylejte. Kanvicu utrite vlhkou handričkou.

Návod na obsluhu

1. Keď chcete varnú kanvicu naplniť vodou, zoberte ju z podstavca, nadvihnutím rukoväte otvorte uzáver, kanvicu naplňte podľa potreby vodou.
Dbajte na to, aby hladina vody bola medzi dvomi značkami MIN (0,5 l) a MAX (1,0 l). Ak do kanvice nalejete málo vody, varná kanvica sa vypne skôr, ako sa začne zohrievať voda.
Poznámka: Varnú kanvicu nenaplňajte nad značku Max; horúca voda by potom mohla z pyšteka vystrekovať.
Skôr ako kanvicu zapojíte so sieťou, skontrolujte, či je uzáver dobre zatvorený.
2. Uzáver potom znova zatvorte. Varnú kanvicu položte na podstavec.
3. Zástrčku zapojte do elektrickej zásuvky. **Vypínač Zap/Vyp** stlačte do polohy „I“, rozsvieti sa kontrolka. Varná kanvica teraz zohrieva vodu; keď voda zovrie **vypínač Zap/Vyp** sa automaticky vypne. Kanvicu môžete počas zohrievania vody kedykoľvek vypnúť **vypínačom Zap/Vyp**. *Poznámka: Dbajte na to, aby bol vypínač Zap/Vyp voľne ovládateľný a uzáver dobre zatvorený. To je dôležité, aby sa varná kanvica nevypla sama, ak by bol vypínač zaseknutý alebo uzáver otvorený.*
4. Varnú kanvicu zoberte z podstavca, horúcu vodu vylejte.
Poznámka: Vodu vylievajte vždy opatrne – vriaca voda môže rýchlo spôsobiť bolestivé obarenie, ktoré Vám hrozí aj vtedy, ak uzáver otvoríte vtedy, keď je voda ešte veľmi horúca.
5. Varná kanvica začne vodu opätovne zohrievať až vtedy, keď znova stlačíte **vypínač Zap/Vyp**. Skôr ako kanvicu znova zapnete, počkajte 15–20 sekúnd. Keď varnú kanvicu nepoužívate, odložte ju na podstavec.
Poznámka: Keď prístroj nebudete používať, v zásade ho vždy odpojte zo siete.

Pokyny na ošetrovanie

Vonkajší povrch varnej kanvice čistite mäkkou, vlhkou handričkou alebo špongiou. Usadené flaky odstráňte pomocou neagresívneho tekutého čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte drsné špongie ani prášky. Varnú kanvicu nikdy neponárajte do vody ani do iných kvapalín.

Z času na čas sa – v závislosti od vlastností vody z vodovodu – sa vytvárajú

usadeniny vodného kameňa, najmä na vyhrievacej platni, ktoré zhoršujú ohrev. Hrúbka usadenín (a tým aj intervaly dekalifikácie) závisia od stupňa tvrdosti vody a od miery používania varnej kanvice.

Vápnik nie je zdraviu škodlivý. Ak sa však dostane do nápoja, nápoj môže získať mierne práškovú príchuť. Varná kanvica by sa preto mala pravidelne dekalifikovať podľa týchto pokynov.

Dekalcifikácia

Varnú kanvicu pravidelne dekalifikujte; v prípade bežného používania minimálne dvakrát ročne.

1. Kanvicu naplňte po značku MAX roztokom pozostávajúceho z jedného dielu octu a dvoch dielov vody. Kanvicu zapnite a počkajte, pokiaľ sa automaticky nevypne.
2. Roztok ponechajte v kanvici cez noc.
3. Ráno roztok vylejte.
4. Kanvicu naplňte po značku MAX čerstvou vodou a nechajte ju zovrieť.
5. Prevarenú vodu vylejte, tým odstránite zvyšky vápnika a octu.
6. Vnútro kanvice opláchnite čistou vodou.